

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 87 (1990)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

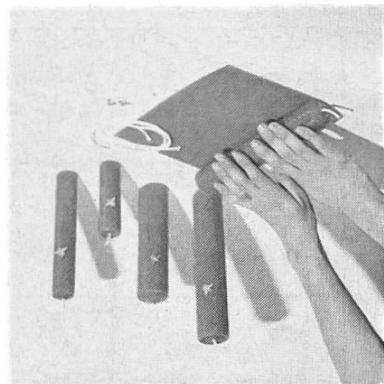
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# A la veille des Fêtes...

- ★ Pensez à faire des bougies, avec notre merveilleuse cire gaufrée, facile à rouler; avec un peu de créativité, vous arriverez à faire de magnifiques bougies fort appréciées de tous.
- ★ Pensez aussi à vous perfectionner avec de la littérature apicole ; dans le journal de novembre, vous trouverez l'ouvrage qui saura vous intéresser.
- ★ Pensez enfin à préparer la nouvelle saison en feuilletant notre catalogue, dans lequel vous dénicherez le ou les articles qui pourront vous être utiles lors de la prochaine saison apicole.



## Confectionnez vous-même vos bougies de Noël

Rien de plus facile, avec notre cire gaufrée souple.  
Préchauffer la cire, placer la mèche et rouler.

### CIRE GAUFRÉE STANDARD

41×26 / 41×13 / 26×33 cm

Le kg : 21.- / Dès 2 kg : 19.40

Mèche coton, Fr. .-60 le mètre



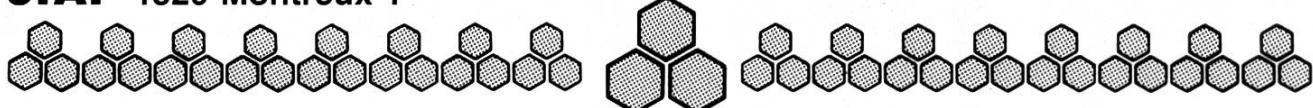
**Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture**  
**ITHNER & CIE – CH 1870 MONTHEY**

route du Chili 29

Tél. 025/71 21 54  
Fax 025/71 93 55  
CCP 19 - 729 - 1

Fabrik für Bienenzuchtgeräte  
Fabbrica di arnie e tutto il materiale per l'apicoltura

J.A. 1820 Montreux 1



## Voici de bonnes idées pour vos cadeaux de fin d'année.

### 1. Cartes de voeux avec motif d'abeille, grandeur 17x11 cm

Vos amis et connaissances seront enchantés de recevoir ces superbes cartes. Nous vous offrons 4 séries différentes à 4 motifs distincts chacune.

**Prix: Fr. 8.- par série**

Vous les trouverez dans le catalogue 90 de Bienen-Meier, page 67.

### 2. Avez-vous des problèmes pour défiger le miel ?

A l'aide du chauffe-miel automatique PRONTO c'est un jeu d'enfant de liquéfier le miel. Le chauffage s'effectue avec ménagement grâce à un réglage de température précis à bi-métal. Norme ASE. **Pour bidons de 25 kg ou des récipients plus petits.**

**Prix avec colffe solide en matière plastique, thermomètre et câble de raccordement Fr. 195.-.**

L'appareil est livré avec notice explicative gratuite et conseils concernant la liquéfaction du miel.

### 3. Bocal à miel avec motif d'abeille

Le cadeau de Noël idéal de l'apiculteur. Capacité 250 g. Utilisable comme verre à boire. Livrable en carton de 6 pièces.

**Prix dès 6 pièces Fr. 2.50 la pièce. Dès 100 pièces Fr. 2.-, dès 200 pièces Fr. 1.50.**

### 4. APICREME, le meilleur produit naturel pour les soins de la peau.

Crème hydratante à la cire d'abeille, le tube	<b>Fr. 19.50</b>
Crème nourrissante au pollen de fleurs des champs, le tube	<b>Fr. 19.50</b>
NOUVEAU: Crème pour les mains, avec miel, pour peaux délicates, le tube	<b>Fr. 5.90</b>

L'APICREME protège, soigne et nettoie la peau.

### 5. Ruches à assembler soi-même: vous y gagnez!

Toutes les pièces sont exactement façonnées. Les fenêtres de corps et de hausses (ruches suisses) ainsi que les portes sont livrées prêtes à l'usage..

Ruche simple 2 demi-c. <b>Fr. 310.-</b>	Ruche simple 1/2 c+esp.li. <b>Fr. 290.-</b>
Ruche double 2 demi-c. <b>Fr. 595.-</b>	Ruche double 1/2 c+esp.li. <b>Fr. 505.-</b>

**Nous vous souhaitons un Joyeux Noël et une bonne nouvelle année.  
Merci de tout coeur pour la confiance et la fidélité que vous nous témoignez.  
Nous nous réjouissons de continuer à vous offrir nos services en 1990.**

